

**ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ - AUTORITÀ PORTUALE
REGIONALE DI ROVIGNO**

**IZVJEŠTAJ O OBAVLJENOM REVIZIJSKOM UVIDU U FINACIJSKE
IZVJEŠTAJE ZA 2025. GODINU**

Pula, travanj 2026.

SADRŽAJ

	Stranica
Odgovornost za financijske izvještaje	1 - 2
IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA	3 - 4
FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI	5
Bilanca na dan 31. prosinca 2025. godine	6 - 9
Izvještaj o prihodima i rashodima za 2025. godinu	10 - 12
Bilješke uz financijske izvještaje	13 - 21



ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO REGIONAL PORT AUTHORITY ROVINJ

Obala/Riva Pino Budicin 1
52210 Rovinj-Rovigno
MB: 1383230
OIB: 32857429536

Tel: +385 (0)52 814166
Web: www.port-rovinj.hr
Mail: info@port-rovinj.hr
IBAN: HR7223400091118004637

Izjave o odgovornosti ovlaštenih osoba za zastupanje

Ova Izjava se daje u svezi s Vašim uvidom u financijske izvještaje ŽUPANIJSKE LUČKE UPRAVE ROVINJ - AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO za 2025.g. a u svrhu izražavanja zaključka o tome pružaju li financijski izvještaji, u svim značajnim odrednicama, objektivnu i realnu sliku financijskog položaja i poslovanja, u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja za neprofitne organizacije, a koji je utvrđen:

- Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 121/14., 114/22.) i na njemu temeljeni
- Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (NN 1/15., 25/17., 96/18., 103/18., 134/22.);
- Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (NN 31/15., 67/17., 115/18. i 21/21.);
- Pravilnik o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (NN 119/15. i 134/22.).

Financijski izvještaji

Prema našim spoznajama i u dobroj vjeri potvrđujemo da:

- smo ispunili naše odgovornosti, navedene u UGOVOR-u o preuzimanju angažmana uvida u financijske izvještaje za 2025.g. za sastavljanje financijskih izvještaja u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja za neprofitne organizacije, a financijski izvještaji pružaju njihovu fer prezentaciju;
- značajne pretpostavke koje smo koristili u stvaranju računovodstvenih procjena, uključujući one mjerene po fer vrijednosti, su razumne;
- odnosi i transakcije s povezanim strankama odgovarajuće su iskazane i objavljene;
- sve transakcije su evidentirane u računovodstvenim evidencijama i odrazile su se u financijskim izvještajima;
- svi događaji nakon datuma financijskih izvještaja i za koje računovodstveni propisi zahtijevaju prepravljanje ili objavljivanje bili su prepravljeni ili objavljeni;
- značajne čvrsto preuzete obveze, ugovorne obveze ili moguće obveze koje su utjecale ili mogu utjecati na financijske izvještaje, uključujući i na objave, su priopćene;
- nema nikakvih postojećih ili potencijalnih sudskih postupaka koji bi mogli imati značajan učinak na financijske izvještaje;
- učinci neispravljenih pogrešaka su beznačajni, pojedinačno i u zbroju, za financijske izvještaje kao cjelinu.

Pružene informacije

- Osigurali smo vam:
 - pristup svim informacijama za koje smo svjesni da su relevantne za sastavljanje financijskih izvještaja kao što su evidencije, dokumentacija i ostali materijali te korištenje, u financijskim izvještajima pretpostavke neograničenosti vremena poslovanja;
 - dodatne informacije koje ste od nas zahtijevali za potrebe obavljanja uvida;
 - neograničen pristup zaposlenicima i drugim osobama za koje ste odredili da su vam potrebne za pribavljanje revizijskih dokaza.
- Lučka uprava je procijenila rizik prijevare i njegov utjecaj na financijske izvještaje, provodila kontrole te pružila sve značajne poznate činjenice u vezi sa svakom prijevarom, ili sumnjom na prijevaru, koje mogu imati utjecaj na Lučku upravu;
- Pružili smo vam informacije o svim poznatim slučajevima neusklađenosti sa zakonima i drugim propisima
- a ili sumnjama da postoje, čiji se učinak treba sagledavati kada se sastavljaju financijski izvještaji.
- Pružili smo vam informacije o povezanim strankama i sve odnose i transakcije s njima koje su nam poznate.

Ovi financijski izvještaji odobreni su i potpisani od strane zakonskog zastupnika.

Rovinj, 19.03.2026.

Ravnatelj
Rudolf Marić, dipl.ing.

RUDOLF
MARIĆ Digitalno potpisao:
RUDOLF MARIĆ
Datum: 2026.03.19
15:15:19 +01'00'

IZVJEŠĆE NEOVISNOG REVIZORA O UVIDU

ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ –
AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO

Izveštaj o financijskim izvještajima

Obavili smo uvid u priložene financijske izvještaje neprofitne organizacije ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ - AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO za 2025. godinu, koji obuhvaćaju Bilancu na dan 31. prosinca 2025. na obrascu BIL-NPF, Izvještaj o prihodima i rashodima za tada završenu godinu na obrascu PR-RAS-NPF i Bilješke koje su dopuna podataka iz Bilance i Izvještaja o prihodima i rashodima (nadalje zajedno „financijski izvještaji“).

Odgovornost neprofitne organizacije za financijske izvještaje

Zakonski zastupnik neprofitne organizacije odgovoran je za sastavljanje i fer prezentaciju tih financijskih izvještaja u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, br.121/14., br. 114/22.) kao i za one interne kontrole za koje on odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikazivanja uslijed prijave ili pogreške.

Odgovornost neovisnog revizora

Naša odgovornost je izraziti zaključak o priloženim financijskim izvještajima. Naš uvid smo obavili u skladu s Međunarodnim standardom za angažman uvida (MSU)-2400 (izmijenjen) - *Angažmani uvida u povijesne financijske izvještaje*. MSU 2400 (izmijenjen) zahtijeva od nas da zaključimo je li nam nešto skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji, kao cjelina nisu sastavljeni u svim značajnim odrednicama u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja. Ovaj standard također zahtijeva da postupimo u skladu s relevantnim etičkim zahtjevima.

Uvid u financijske izvještaje u skladu s MSU-om 2400 (izmijenjen) je angažman s izražavanjem ograničenog uvjerenja, jer obavljamo postupke, koji se prvenstveno sastoje u postavljanju upita zakonskom zastupniku neprofitne organizacije i drugima unutar neprofitne organizacije, prema primjerenosti i primjenjivanju analitičkih postupaka, te ocjenjujemo pribavljene dokaze.

Obavljeni postupci u uvidu su značajno manji od onih koji se obavljaju u reviziji koja se provodi u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Prema tome, ne izražavamo mišljenje o tim financijskim izvještajima.

Zaključak

Temeljem našeg uvida, ništa nam nije skrenulo pozornost što bi uzrokovalo da povjerujemo kako financijski izvještaji neprofitne organizacije ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ - AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO za 2025. godinu ne pružaju objektivnu i realnu sliku financijskog položaja i poslovanja u skladu sa Zakonom o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine, br. 121/14 i 114/22).

U Puli, 8.4.2026.

ISTRAREV d.o.o. Pula
Koparska 48, ured Laginjina 2

Darija Turčinović, član uprave



Ovlašteni revizor:

Sanja Blašković Novak



ISTRAREV d.o.o.
za reviziju, consulting i računovodstvo
PULA

**ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ –
AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO**

**FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
za godinu koja je završila 31. prosinca 2025.**

BILANCA

Stanje na dan: 31.12.2025.

Naziv obveznika: ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ

Poštanski broj: 52210

Mjesto: ROVINJ

Adresa sjedišta: OBALA PINA BUDICINA 1

Račun (IBAN): HR722340009118004637

RNO broj: 0122576

Šifra djelatnosti: 52220 Uslužne djelatnosti u vezi s vodnim prijevozom

Matični broj: 01383230

Šifra grada/općine: 374 Grad/općina: ROVINJ

OIB: 32857429536

Oznaka razdoblja: 2025-12

Šifra županije: 18

Verzija Excel datoteke: 7.0.1.

Iznosi u eurima i centima

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje 31. prosinca	Index (5/4)
1	2	3	4	5	6
IMOVINA					
	IMOVINA (AOP 002+074)	001	8.129.679,30	9.901.576,87	121,8
0	Nefinancijska imovina (AOP 003+018+047+051+055+064)	002	7.535.443,12	7.250.717,57	96,2
01	Neproizvedena dugotrajna imovina (AOP 004+008-017)	003	7.039.818,01	6.746.363,76	95,8
011	Materijalna imovina – prirodna bogatstva (AOP 005 do 007)	004	0,00	0,00	-
0111	Zemljište	005			-
0112	Rudna bogatstva	006			-
0113	Ostala prirodna materijalna imovina	007			-
012	Nematerijalna imovina (AOP 009 do 016)	008	8.592.883,65	8.637.588,36	100,5
0121	Patenti	009			-
0122	Koncesije	010			-
0123	Licence	011			-
0124	Ostala prava	012	8.412.166,17	8.456.870,88	100,5
0125	Goodwill	013			-
0126	Osnivački izdaci	014			-
0127	Izdaci za razvoj	015	180.717,48	180.717,48	100,0
0128	Ostala nematerijalna imovina	016			-
019	Ispravak vrijednosti neproizvedene dugotrajne imovine	017	1.553.065,64	1.891.224,60	121,8
02	Proizvedena dugotrajna imovina (AOP 019+023+031+034+039+042-046)	018	178.165,84	150.294,54	84,4
021	Građevinski objekti (AOP 020 do 022)	019	0,00	0,00	-
0211	Stambeni objekti	020			-
0212	Poslovni objekti	021			-
0213	Ostali građevinski objekti	022			-
022	Postrojenja i oprema (AOP 024 do 030)	023	429.219,91	457.453,72	106,6
0221	Uredska oprema i namještaj	024	43.664,19	51.824,75	118,7
0222	Komunikacijska oprema	025	31.705,02	32.460,44	102,4
0223	Oprema za održavanje i zaštitu	026	203.821,57	221.327,37	108,6
0224	Medicinska i laboratorijska oprema	027	5.248,86	5.248,86	100,0
0225	Instrumenti, uređaji i strojevi	028	23.831,68	24.206,21	101,6
0226	Sportska i glazbena oprema	029			-
0227	Uređaji, strojevi i oprema za ostale namjene	030	120.948,59	122.386,09	101,2
023	Prijevozna sredstva (AOP 032+033)	031	289.651,70	292.957,95	101,1
0231	Prijevozna sredstva u cestovnom prometu	032	109.895,46	113.201,71	103,0
0232	Ostala prijevozna sredstva	033	179.756,24	179.756,24	100,0
024	Knjige, umjetnička djela i ostale izložbene vrijednosti (AOP 035 do 038)	034	0,00	0,00	-
0241	Knjige u knjižnicama	035			-
0242	Umjetnička djela (izložena u galerijama, muzejima i slično)	036			-
0243	Muzejski izlošci i predmeti prirodnih rijetkosti	037			-
0244	Ostale nespomenute izložbene vrijednosti	038			-
025	Višegodišnji nasadi i osnovno stado (AOP 040+041)	039	0,00	0,00	-
0251	Višegodišnji nasadi	040			-
0252	Osnovno stado	041			-
026	Nematerijalna proizvedena imovina (AOP 043 do 045)	042	29.376,74	29.376,74	100,0
0261	Ulaganja u računalne programe	043	25.560,19	25.560,19	100,0
0262	Umjetnička, literarna i znanstvena djela	044			-
0263	Ostala nematerijalna proizvedena imovina	045	3.816,55	3.816,55	100,0
029	Ispravak vrijednosti proizvedene dugotrajne imovine	046	570.082,51	629.493,87	110,4
03	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 048)	047	0,00	0,00	-
031	Plemeniti metali i ostale pohranjene vrijednosti (AOP 049+050)	048	0,00	0,00	-
0311	Plemeniti metali i drago kamenje	049			-

0312	Pohranjene knjige, umjetnička djela i slične vrijednosti	050				-
04	Sitni inventar (AOP 052+053-054)	051	0,00	0,00		-
041	Zalihe sitnog inventara	052				-
042	Sitni inventar u uporabi	053	52.943,97	62.400,70		117,9
049	Ispravak vrijednosti sitnog inventara	054	52.943,97	62.400,70		117,9
05	Nefinancijska imovina u pripremi (AOP 056 do 059+062+063)	055	317.459,27	354.059,27		111,5
051	Građevinski objekti u pripremi	056	317.459,27	354.059,27		111,5
052	Postrojenja i oprema u pripremi	057				-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	058				-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi (AOP 060+061)	059	0,00	0,00		-
0541	Višegodišnji nasadi u pripremi	060				-
0542	Osnovno stado u pripremi	061				-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	062				-
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	063				-
06	Proizvedena kratkotrajna imovina (AOP 065+070+073)	064	0,00	0,00		-
061	Zalihe za obavljanje djelatnosti (AOP 066 do 069)	065	0,00	0,00		-
0611	Zalihe za preraspodjelu drugima	066				-
0612	Zalihe materijala za redovne potrebe	067				-
0613	Zalihe rezervnih dijelova	068				-
0614	Zalihe materijala za posebne potrebe	069				-
062	Proizvodnja i proizvodi (AOP 071+072)	070	0,00	0,00		-
0621	Proizvodnja u tijeku	071				-
0622	Gotovi proizvodi	072				-
063	Roba za daljnju prodaju	073				-
1	Financijska imovina (AOP 075+083+100+105+125+133+142)	074	594.236,18	2.650.859,30		446,1
11	Novac u banci i blagajni (AOP 076+080+081+082)	075	506.571,65	2.550.218,57		503,4
111	Novac u banci (AOP 077 do 079)	076	506.525,53	2.549.381,55		503,3
1111	Novac na računu kod tuzemnih poslovnih banaka	077	506.525,53	2.549.381,55		503,3
1112	Novac na računu kod inozemnih poslovnih banaka	078				-
1113	Prijelazni račun	079				-
112	Izdvojena novčana sredstva	080				-
113	Novac u blagajni	081	46,12	837,02		1.814,9
114	Vrijednosnice u blagajni	082				-
12	Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo (AOP 084+087+088+089+095)	083	27.744,56	23.398,73		84,3
121	Depoziti u bankama i ostalim financijskim institucijama (AOP 085+086)	084	0,00	0,00		-
1211	Depoziti u tuzemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	085				-
1212	Depoziti u inozemnim bankama i ostalim financijskim institucijama	086				-
122	Jamčevni polozi	087				-
123	Potraživanja od radnika	088	448,30	949,46		211,8
124	Potraživanja za više plaćene poreze i doprinose (AOP 090 do 094)	089	0,00	0,00		-
1241	Potraživanje za više plaćene poreze	090				-
1242	Potraživanja za porez na dodanu vrijednost kod obveznika	091				-
1243	Potraživanja za više plaćene carine i carinske pristojbe	092				-
1244	Potraživanja za više plaćene ostale poreze	093				-
1245	Potraživanja za više plaćene doprinose	094				-
129	Ostala potraživanja (AOP 096 do 099)	095	27.296,26	22.449,27		82,2
1291	Potraživanja za naknade koje se refundiraju	096				-
1292	Potraživanja za naknade štete	097				-
1293	Potraživanja za predujmove	098	27.246,26	22.399,27		82,2
1294	Ostala nespomenuta potraživanja	099	50,00	50,00		100,0
13	Zajmovi (AOP 101+102+103-104)	100	0,00	0,00		-
131	Zajmovi građanima i kućanstvima	101				-
132	Zajmovi pravnim osobama koji obavljaju poduzetničku djelatnost	102				-
133	Zajmovi ostalim subjektima	103				-
139	Ispravak vrijednosti danih zajmova	104				-
14	Vrijednosni papiri (AOP 106+109+112+115+118+121-124)	105	0,00	0,00		-
141	Čekovi (AOP 107+108)	106	0,00	0,00		-
1411	Čekovi-tuzemni	107				-
1412	Čekovi-inozemni	108				-
142	Komercijalni i blagajnički zapisi (AOP 110+111)	109	0,00	0,00		-
1421	Komercijalni i blagajnički zapisi – tuzemni	110				-
1422	Komercijalni i blagajnički zapisi – inozemni	111				-
143	Mjenice (AOP 113+114)	112	0,00	0,00		-
1431	Mjenice – tuzemne	113				-
1432	Mjenice – inozemne	114				-
144	Obveznice (AOP 116+117)	115	0,00	0,00		-
1441	Obveznice – tuzemne	116				-
1442	Obveznice – inozemne	117				-
145	Opcije i drugi financijski derivati (AOP 119+120)	118	0,00	0,00		-
1451	Opcije i drugi financijski derivati – tuzemni	119				-

1452	Opcije i drugi financijski derivati – inozemni	120			
146	Ostali vrijednosni papiri (AOP 122+123)	121	0,00	0,00	-
1461	Ostali tuzemni vrijednosni papiri	122			-
1462	Ostali inozemni vrijednosni papiri	123			-
149	Ispravak vrijednosti vrijednosnih papira	124			-
15	Dionice i udjeli u glavnici (AOP 126+129-132)	125	0,00	0,00	-
151	Dionice i udjeli u glavnici banaka i ostalih financijskih institucija (AOP 127+128)	126	0,00	0,00	-
1511	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih banaka i ostalih financijskih institucija	127			-
1512	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih banaka i ostalih financijskih institucija	128			-
152	Dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava (AOP 130+131)	129	0,00	0,00	-
1521	Dionice i udjeli u glavnici tuzemnih trgovačkih društava	130			-
1522	Dionice i udjeli u glavnici inozemnih trgovačkih društava	131			-
159	Ispravak vrijednosti dionica i udjela u glavnici	132			-
16	Potraživanja za prihode (AOP 134 do 137+140-141)	133	48.080,53	64.218,19	133,6
161	Potraživanja od kupaca	134	92.427,27	140.307,33	151,8
162	Potraživanja za članarine i članske doprinose	135			-
163	Potraživanja za prihode po posebnim propisima	136			-
164	Potraživanja za prihode od imovine (AOP 138+139)	137	0,00	0,00	-
1641	Potraživanja za prihode od financijske imovine	138			-
1642	Potraživanja za prihode od nefinancijske imovine	139			-
165	Ostala nespomenuta potraživanja	140	6.182,40	5.530,83	89,5
169	Ispravak vrijednosti potraživanja	141	50.529,14	81.619,97	161,5
19	Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda (AOP 143+144)	142	11.839,44	13.023,81	110,0
191	Rashodi budućih razdoblja	143	11.839,44	13.023,81	110,0
192	Nedospjela naplata prihoda	144			-
OBVEZE I VLASTITI IZVORI					
	OBVEZE I VLASTITI IZVORI (AOP 146+195)	145	8.129.679,30	9.901.576,87	121,8
2	Obveze (AOP 147+174+182+190)	146	7.198.720,02	8.708.394,90	121,0
24	Obveze za rashode (AOP 148+156+164+168+169+170)	147	65.996,53	2.100.654,04	3.183,0
241	Obveze za radnike (AOP 149 do 155)	148	42.668,07	50.437,08	118,2
2411	Obveze za plaće – neto	149	28.159,84	33.652,76	119,5
2412	Obveze za naknade plaća – neto	150			-
2413	Obveze za plaće u naravi – neto	151			-
2414	Obveze za porez i prirez na dohodak iz plaća	152			-
2415	Obveze za doprinose iz plaća	153	12.808,23	15.301,96	119,5
2416	Obveze za doprinose na plaće	154		0,00	-
2417	Ostale obveze za radnike	155	1.700,00	1.482,36	87,2
242	Obveze za materijalne rashode (AOP 157 do 163)	156	22.466,83	35.841,02	159,5
2421	Naknade troškova radnicima	157		291,82	-
2422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstavima i slično	158	1.033,51	754,79	73,0
2423	Naknade volonterima	159			-
2424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa	160	181,44	294,83	162,5
2425	Obveze prema dobavljačima u zemlji	161	21.251,88	34.499,58	162,3
2426	Obveze prema dobavljačima u inozemstvu	162			-
2429	Ostale obveze za financiranje rashoda poslovanja	163			-
244	Obveze za financijske rashode (AOP 165 do 167)	164	0,00	0,00	-
2441	Obveze za kamate za izdane vrijednosne papire	165			-
2442	Obveze za kamate za primljene kredite i zajmove	166			-
2443	Obveze za ostale financijske rashode	167			-
245	Obveze za prikupljena sredstva pomoći	168			-
246	Obveze za kazne, penale i naknade šteta	169			-
249	Ostale obveze (AOP 171 do 173)	170	861,63	2.014.375,94	>>100
2491	Obveze za poreze	171			-
2492	Obveze za porez na dodanu vrijednost	172	789,91	4.080,22	516,5
2493	Obveze za predujmove, depozite, primljene jamčevine i ostale nespomenute obveze	173	71,72	2.010.295,72	>>100
25	Obveze za vrijednosne papire (AOP 175+178-181)	174	0,00	0,00	-
251	Obveze za čekove (AOP 176+177)	175	0,00	0,00	-
2511	Obveze za čekove – tuzemne	176			-
2512	Obveze za čekove – inozemne	177			-
252	Obveze za mjenice (AOP 179+180)	178	0,00	0,00	-
2521	Obveze za mjenice – tuzemne	179			-
2522	Obveze za mjenice – inozemne	180			-
259	Ispravak vrijednosti obveza za vrijednosne papire	181			-
26	Obveze za kredite i zajmove (AOP 183+186-189)	182	2.420.584,80	2.246.240,60	92,8
261	Obveze za kredite banaka i ostalih kreditora (AOP 184+185)	183	2.420.584,80	2.232.714,46	92,2
2611	Obveze za kredite u zemlji	184	2.420.584,80	2.232.714,46	92,2
2612	Obveze za kredite iz inozemstva	185			-
262	Obveze za robne i ostale zajmove (AOP 187+188)	186	0,00	13.526,14	-
2621	Obveze za zajmove u zemlji	187		13.526,14	-
2622	Obveze za zajmove iz inozemstva	188			-
269	Ispravak vrijednosti obveza za kredite i zajmove	189			-

29	Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja (AOP 191+192)	190	4.712.138,69	4.361.500,26	92,6
291	Odgođeno plaćanje rashoda	191			-
292	Naplaćeni prihodi budućih razdoblja (AOP 193+194)	192	4.712.138,69	4.361.500,26	92,6
2921	Unaprijed plaćeni prihodi	193			-
2922	Odgođeno priznavanje prihoda	194	4.712.138,69	4.361.500,26	92,6
5	Vlastiti izvori (AOP 196+199-200)	195	930.959,28	1.193.181,97	128,2
51	Vlastiti izvori (AOP 197+198)	196	30.524,92	30.524,92	100,0
511	Vlastiti izvori	197	30.524,92	30.524,92	100,0
512	Revalorizacijska rezerva	198			-
5221	Višak prihoda	199	900.434,36	1.162.657,05	129,1
5222	Manjak prihoda	200			-
IZVANBILANČNI ZAPISI					
61	Izvanbilančni zapisi – aktiva	201	148.353,76	628.498,01	423,6
62	Izvanbilančni zapisi – pasiva	202	148.353,76	628.498,01	423,6

Zakonski zastupnik: **RUDOLF MARIĆ**

Datum: **28.02.2026.**

Osoba za kontakt: **SANDI KROŠNJAK**

Telefon: **052815095**

Telefax:

Adresa e-pošte: **sunnydayplus.hr@gmail.com**



Potpis zakonskog zastupnika

(Handwritten signature)

IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA

za razdoblje 01.01.2025. do 31.12.2025.

Naziv obveznika: ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ

Poštanski broj: 52210

Mjesto: ROVINJ

Adresa sjedišta: OBALA PINA BUDICINA 1

Račun (IBAN): HR7223400091118004637

RNO broj: 0122576

Šifra djelatnosti: 52220 Uslužne djelatnosti u vezi s vodnim prijevozom

Matični broj: 01383230

Šifra grada/općine: 374 Grad/općina: ROVINJ

OIB: 32857429536

Oznaka razdoblja: 2025-12

Šifra županije: 18

Verzija Excel datoteke: 7.0.1.

Iznosi u eurima i centima

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
PRIHODI					
3	PRIHODI (AOP 002+005+008+011+024+040+049)	001	1.257.113,51	1.518.287,40	120,8
31	Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 003+004)	002	900.131,05	1.184.785,54	131,6
3111	Prihodi od prodaje roba	003			-
3112	Prihodi od pružanja usluga	004	900.131,05	1.184.785,54	131,6
32	Prihodi od članarina i članskih doprinosa (AOP 006+007)	005	0,00	0,00	-
3211	Članarine	006			-
3212	Članski doprinosi	007			-
33	Prihodi po posebnim propisima (AOP 009+010)	008	0,00	0,00	-
3311	Prihodi po posebnim propisima iz proračuna	009			-
3312	Prihodi po posebnim propisima iz ostalih izvora	010			-
34	Prihodi od imovine (AOP 012+021)	011	362,61	435,16	120,0
341	Prihodi od financijske imovine (AOP 013 do 020)	012	349,26	435,16	124,6
3411	Prihodi od kamata za dane zajmove	013			-
3412	Prihodi od kamata po vrijednosnim papirima	014			-
3413	Kamate na oročena sredstva i depozite po viđenju	015	349,26	110,31	31,6
3414	Prihodi od zateznih kamata	016		324,85	-
3415	Prihodi od pozitivnih tečajnih razlika	017			-
3416	Prihodi od dividendi	018			-
3417	Prihodi od dobiti trgovačkih društava, banaka i ostalih financijskih institucija po posebnim propisima	019			-
3418	Ostali prihodi od financijske imovine	020			-
342	Prihodi od nefinancijske imovine (AOP 022+023)	021	13,35	0,00	0,0
3421	Prihodi od zakupa i iznajmljivanja imovine	022			-
3422	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	023	13,35		0,0
35	Prihodi od donacija (AOP 025+030+033+036+037)	024	295.200,85	331.917,13	112,4
351	Prihodi od donacija iz proračuna (AOP 026 do 029)	025	239.241,73	326.699,43	136,6
3511	Prihodi od donacija iz državnog proračuna	026	90.439,39	45.125,75	49,9
3512	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave	027	146.645,59	273.610,30	186,6
3513	Prihodi od donacija iz državnog proračuna za EU projekte	028	2.156,75		0,0
3514	Prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave za EU projekte	029		7.963,38	-
352	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija (AOP 031+032)	030	0,00	0,00	-
3521	Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija	031			-
3522	Prihodi od institucija i tijela EU	032			-
353	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba (AOP 034+035)	033	55.959,12	5.217,70	9,3
3531	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba	034	5.806,63		0,0
3532	Prihodi od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba za EU projekte	035	50.152,49	5.217,70	10,4
354	Prihodi od građana i kućanstava	036			-
355	Ostali prihodi od donacija (AOP 038+039)	037	0,00	0,00	-
3551	Ostali prihodi od donacija	038			-
3552	Ostali prihodi od donacija za EU projekte	039			-
36	Ostali prihodi (AOP 041+044+045)	040	61.419,00	1.149,57	1,9
361	Prihodi od naknade štete i refundacija (AOP 042+043)	041	61.218,99	0,00	0,0
3611	Prihodi od naknade šteta	042	50.760,00		0,0
3612	Prihod od refundacija	043	10.458,99		0,0
362	Prihodi od prodaje dugotrajne imovine	044	200,00		0,0
363	Ostali nespomenuti prihodi (AOP 046 do 048)	045	0,01	1.149,57	>>100
3631	Otpis obveza	046		516,79	-
3632	Naplaćena otpisana potraživanja	047			-
3633	Ostali nespomenuti prihodi	048	0,01	632,78	>>100
37	Prihodi od povezanih neprofitnih organizacija (AOP 050 do 053)	049	0,00	0,00	-
3711	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	050			-
3712	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija	051			-
3713	Tekući prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	052			-

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
3714	Kapitalni prihodi od povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	053			-
RASHODI					
4	RASHODI (AOP 055+067+108+109+120+128+139)	054	1.328.982,84	1.524.786,01	114,7
41	Rashodi za radnike (AOP 056+061+062)	055	480.724,03	636.248,99	132,4
411	Plaće (AOP 057 do 060)	056	275.557,93	359.314,66	130,4
4111	Plaće za redovan rad	057	275.557,93	359.314,66	130,4
4112	Plaće u naravi	058			-
4113	Plaće za prekovremeni rad	059			-
4114	Plaće za posebne uvjete rada	060			-
412	Ostali rashodi za radnike	061	30.092,10	89.008,85	295,8
413	Doprinosi na plaće (AOP 063 do 066)	062	175.074,00	187.925,48	107,3
4131	Doprinosi za zdravstveno osiguranje	063	62.499,44	85.197,32	136,3
4132	Doprinosi za zapošljavanje	064			-
4133	Doprinosi za mirovinsko osiguranje koje plaća poslodavac	065	112.574,56	102.728,16	91,3
4134	Posebni doprinos za poticanje zapošljavanja osoba s invaliditetom	066			-
42	Materijalni rashodi (AOP 068+072+077+082+087+097+102)	067	412.878,12	414.728,49	100,4
421	Naknade troškova radnicima (AOP 069 do 071)	068	15.516,98	8.868,77	57,2
4211	Službena putovanja	069	8.440,22	3.354,28	39,7
4212	Naknade za prijevoz, za rad na terenu i odvojeni život	070	5.243,86	5.018,61	95,7
4213	Stručno usavršavanje radnika	071	1.832,90	495,88	27,1
422	Naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima, povjerenstvima i slično (AOP 073 do 076)	072	9.394,60	9.057,48	96,4
4221	Naknade za obavljanje aktivnosti	073	9.394,60	9.057,48	96,4
4222	Naknade troškova službenih putovanja	074			-
4223	Naknade ostalih troškova	075			-
4224	Ostale naknade	076			-
423	Naknade volonterima (AOP 078 do 081)	077	0,00	0,00	-
4231	Naknade za obavljanje djelatnosti	078			-
4232	Naknade troškova službenih putovanja	079			-
4233	Naknade ostalih troškova	080			-
4234	Ostale naknade	081			-
424	Naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 083 do 086)	082	1.995,92	3.537,96	177,3
4241	Naknade za obavljanje aktivnosti	083	1.995,92	3.537,96	177,3
4242	Naknade troškova službenih putovanja	084			-
4243	Naknade ostalih troškova	085			-
4244	Ostale naknade	086			-
425	Rashodi za usluge (AOP 088 do 096)	087	315.410,50	305.983,43	97,0
4251	Usluge telefona, pošte i prijevoza	088	14.623,88	16.877,58	115,4
4252	Usluge tekućeg i investicijskog održavanja	089	124.320,13	70.062,30	56,4
4253	Usluge promidžbe i informiranja	090	5.467,64	11.424,81	209,0
4254	Komunalne usluge	091	60.858,71	60.858,20	100,0
4255	Zakupnine i najamnine	092	7.174,85	7.868,85	109,7
4256	Zdravstvene i veterinarske usluge	093	4.216,46	195,00	4,6
4257	Intelektualne i osobne usluge	094	75.105,41	103.908,62	138,4
4258	Računalne usluge	095	10.522,39	21.189,07	201,4
4259	Ostale usluge	096	13.121,03	13.599,00	103,8
426	Rashodi za materijal i energiju (AOP 098 do 101)	097	46.871,30	49.110,87	104,8
4261	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	098	3.614,87	2.545,50	70,4
4262	Materijal i sirovine	099	13.617,44	19.855,14	145,8
4263	Energija	100	14.596,59	15.664,57	107,3
4264	Sitan inventar i auto gume	101	15.042,40	11.045,66	73,4
429	Ostali nespomenuti materijalni rashodi (AOP 103 do 107)	102	23.688,82	38.169,98	161,1
4291	Premije osiguranja	103	17.869,93	27.496,20	153,9
4292	Reprezentacija	104	4.083,00	8.695,65	213,0
4293	Članarine	105	1.000,00	1.000,00	100,0
4294	Kotizacije	106		275,00	-
4295	Ostali nespomenuti materijalni rashodi	107	735,89	703,13	95,5
43	Rashodi amortizacije	108	395.868,12	405.753,59	102,5
44	Financijski rashodi (AOP 110+111+115)	109	37.920,48	36.940,54	97,4
441	Kamate za izdane vrijednosne papire	110			-
442	Kamate za primljene kredite i zajmove (AOP 112 do 114)	111	34.695,33	33.029,99	95,2
4421	Kamate za primljene kredite banaka i ostalih kreditora	112	34.695,33	32.067,09	92,4
4422	Kamate za primljene robne i ostale zajmove	113		962,90	-
4423	Kamate za odobrene, a nerealizirane kredite i zajmove	114			-
443	Ostali financijski rashodi (AOP 116 do 119)	115	3.225,15	3.910,55	121,3
4431	Bankarske usluge i usluge platnog prometa	116	2.892,13	3.403,52	117,7
4432	Negativne tečajne razlike i valutna klauzula	117			-
4433	Zatezne kamate	118	67,57	91,58	135,5
4434	Ostali nespomenuti financijski rashodi	119	265,45	415,45	156,5
45	Donacije (AOP 121+125)	120	0,00	0,00	-
451	Tekuće donacije (AOP 122 do 124)	121	0,00	0,00	-
4511	Tekuće donacije	122			-
4512	Stipendije	123			-
4513	Tekuće donacije iz EU sredstava	124			-
452	Kapitalne donacije (AOP 126+127)	125	0,00	0,00	-

Račun iz rač. plana	OPIS	AOP	Ostvareno prethodne godine	Ostvareno u izvještajnom razdoblju	Indeks (5/4)
1	2	3	4	5	6
4521	Kapitalne donacije	126			-
4522	Kapitalne donacije iz EU sredstava	127			-
46	Ostali rashodi (AOP 129+134)	128	1.592,09	31.114,40	1.954,3
461	Kazne, penali i naknade štete (AOP 130 do 133)	129	0,00	0,00	-
4611	Naknade šteta pravnim i fizičkim osobama	130			-
4612	Penali, ležarine i drugo	131			-
4613	Naknade šteta radnicima	132			-
4614	Ugovorene kazne i ostale naknade šteta	133			-
462	Ostali nespomenuti rashodi (AOP 135 do 138)	134	1.592,09	31.114,40	1.954,3
4621	Neotpisana vrijednost i drugi rashodi otuđene i rashodovane dugotrajne imovine	135	682,05		0,0
4622	Otpisana potraživanja	136	219,34	31.090,83	>>100
4623	Rashodi za ostala porezna davanja	137			-
4624	Ostali nespomenuti rashodi	138	690,70	23,57	3,4
47	Rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija (AOP 140 do 143)	139	0,00	0,00	-
4711	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	140			-
4712	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija	141			-
4713	Tekući rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	142			-
4714	Kapitalni rashodi vezani uz financiranje povezanih neprofitnih organizacija za EU projekte	143			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na početku razdoblja	144			-
	Stanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda na kraju razdoblja	145			-
	Povećanje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 145-144)	146	0,00	0,00	-
	Smanjenje zaliha proizvodnje i gotovih proizvoda (AOP 144-145)	147	0,00	0,00	-
	UKUPNI RASHODI (AOP 054-146 ili 054+147)	148	1.328.982,84	1.524.786,01	114,7
	VIŠAK PRIHODA (AOP 001-148)	149	0,00	0,00	-
	MANJAK PRIHODA (AOP 148-001)	150	71.869,33	6.498,61	9,0
5221	Višak prihoda – preneseni	151	972.303,69	1.169.155,66	120,2
5222	Manjak prihoda – preneseni	152			-
	Obveze poreza na dobit po obračunu	153			-
	Višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju (AOP 149+151-150-152-153)	154	900.434,36	1.162.657,05	129,1
	Manjak prihoda za pokriće u sljedećem razdoblju (AOP 150+152-149-151+153)	155	0,00	0,00	-
DODATNI PODACI					
11	Stanje novčanih sredstava na početku godine	156	548.229,26	506.571,65	92,4
11-dugovno	Ukupni priljevi na novčane račune i blagajne	157	1.769.989,37	3.689.353,33	208,4
11-potražno	Ukupni odljevi s novčanih računa i blagajni	158	1.811.646,98	1.645.706,41	90,8
11	Stanje novčanih sredstava na kraju razdoblja (AOP 156+157-158)	159	506.571,65	2.550.218,57	503,4
	Prosječan broj radnika na osnovi stanja krajem izvještajnog razdoblja (cijeli broj)	160	17	19	111,8
	Prosječan broj radnika na osnovi sati rada (cijeli broj)	161	17	19	111,8
	Broj volontera	162			-
	Broj sati volontiranja	163			-
VRIJEDNOST OSTVARENIH INVESTICIJA U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU			Ostvarena vrijednost		Indeks (5/4)
			u istom razdoblju prethodne godine	u izvještajnom razdoblju	
051	Građevinski objekti u pripremi	164			-
052	Postrojenja i oprema u pripremi	165			-
053	Prijevozna sredstva u pripremi	166			-
054	Višegodišnji nasadi i osnovno stado u pripremi	167			-
055	Ostala nematerijalna proizvedena imovina u pripremi	168	317.459,27	354.059,27	111,5
056	Ostala nefinancijska imovina u pripremi	169			-
Opis stavke		AOP	Stanje 1. siječnja	Stanje na kraju izvještajnog razdoblja	Indeks (5/4)
Stanje zaliha		170			-
Kontrolni zbroj (AOP 160 do 170)		171	317.493,27	354.097,27	111,5

Zakonski zastupnik: **RUDOLF MARIĆ**

Datum: **28.02.2026.**

Osoba za kontakt: **SANDI KROŠNJAK**

Telefon: **052815095**

Telefax:

Adresa e-pošte: **sunnydayplus.hr@gmail.com**



Potpis zakonskog zastupnika

**ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ –
AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO
Obala Pina Budicina 1
52210 ROVINJ**

BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE ZA 2025. GODINU

1. OPĆI PODACI

ŽUPANIJSKA LUČKA UPRAVA ROVINJ - AUTORITÀ PORTUALE REGIONALE DI ROVIGNO (dalje: Lučka uprava), sa sjedištem u Rovinju, Obala Pina Budicina 1, je neprofitna ustanova osnovana Odlukom o osnivanju Županijskog poglavarstva Istarske županije 25. studenoga 1997. godine radi upravljanja, izgradnje i korištenja luke Rovinj. Osnivanje Lučke uprave upisano je u registar Trgovačkog suda u Rijeci – stalne službe u Pazinu Rješenjem broj Tt-98/1062-4 od 29. lipnja 1998. godine.

Lučkoj upravi dano je radi upravljanja, izgradnje i korištenja lučko područje Luke Rovinj koje čine: Južna gradska luka Rovinj, Sjeverna luka Valdibora, Sidrište Valdibora, Sidrište Lone te izdvojena lučka područja: AC Veštar, AC Rubini, Otok Sv. Katarina sjever i istok, Otok Sv. Andrija sjever i jug, Otok Sv. Ivan, Škaraba, Bolničko naselje istok i AC Amarin.

Prema veličini i značaju za Republiku Hrvatsku, luka Rovinj je luka županijskog značaja.

Lučka uprava upisana je u sudski registar kod Trgovačkog suda u Rijeci pod matičnim broj subjekta 040130033, matični broj je 01383230, OIB: 32857429536 a šifra djelatnosti 5222 – Uslužne djelatnosti u vezi s vodnim prijevozom.

Lučka uprava upisana je u Registar neprofitnih organizacija pod brojem RNO 0122576.

Djelatnosti Lučke uprave su slijedeće:

- briga o izgradnji, održavanju, upravljanju, zaštiti i unapređenju pomorskog dobra koje predstavlja lučko područje,
- briga o izgradnji, održavanju, upravljanju i zaštiti zemljišta i nepokretnih objekata, uređaja i opreme na lučkom području (lučke pod gradnje i nadgradnje)
- osiguravanje trajnog i nesmetanog obavljanja lučkog prometa, tehničko-tehnološkog jedinstva, sigurnosti plovidbe i lučkog prometa,
- osiguravanje pružanja usluga od općeg interesa ili za koje ne postoji gospodarski interes drugih gospodarskih subjekata,
- planiranje, usmjeravanje, usklađivanje i nadziranje rada trgovačkih društava (ovlaštenika koncesije) koja obavljaju gospodarsku djelatnost na lučkom području,
- drugi poslovi utvrđeni zakonom.

Tijela Lučke uprave jesu:

- Upravno vijeće koje čini predsjednik Marčelo Mohorović, te četiri člana: Damir Rudela, Kristijan Laginja, Kristijan Jakus i Milan Mihovilović,
- Ravnatelj Rudolf Marić, zastupa ustanovu samostalno i pojedinačno.

Na dan 31. prosinca 2025. godine LUČKA UPRAVA ROVINJ je imala 19 zaposlenika (2024.=17).

2. TEMELJ SASTAVLJANJA FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Lučka uprava vodi svoje poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje na hrvatskom jeziku i u EUR-ima, sukladno Zakonu o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (NN 121/14., NN 114/22.) i Pravilniku o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (NN 1/15., 25/17., 96/18., 103/18., 134/22.). Poslovne knjige vode se po načelu dvojnog knjigovodstva, a prema rasporedu računa iz računskog plana za neprofitne organizacije.

Financijski izvještaji utemeljeni su na knjigovodstvenim podacima društva.

Lučka uprava je obvezna sastaviti sljedeća godišnja financijska izvješća: Izvještaj o prihodima i rashodima i Bilancu na propisanim obrascima PR-RAS-NPF i BIL-NPF, kao i Bilješke uz financijske izvještaje.

3. SAŽETAK PRIMIJENJENIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Računovodstvene politike dane u nastavku primjenjuju se dosljedno za svako razdoblje prezentirano u ovim izvještajima.

Prihodi

Prihodi označavaju sve primitke sredstava koji uvjetuju povećanje sredstava odnosno imovine Lučke uprave a priznaju se uz primjenu računovodstvenog načela nastanka poslovnog događaja. Recipročni prihodi (prihodi na temelju isporučenih dobara i usluga) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da se mogu izmjeriti neovisno o naplati. Nerecipročni prihodi (prihodi po posebnim propisima, donacije, članarine, pomoći, doprinosi i ostali slični prihodi) priznaju u izvještajnom razdoblju na koje se odnose pod uvjetom da su raspoloživi (naplaćeni) u izvještajnom razdoblju. Donacije koje nadoknađuju tekuće troškove poslovanja priznaju se u prihode razdoblja u kojem su nastale. Donacije povezane s nefinancijskom imovinom koja se amortizira priznaju se u bilanci kao odgođeni prihodi budućih razdoblja uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja na sustavnoj osnovi razmjerno troškovima uporabe nefinancijske imovine (iznosu amortizacije) u razdoblju korištenja.

Rashodi

Rashodi predstavljaju sva umanjena ekonomskih koristi ili uslužnog potencijala Lučke uprave u obliku smanjenja imovine ili povećanja obveza bez istodobnog povećanje financijske imovine. Rashodi se priznaju uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja u izvještajnom razdoblju na koje se odnose neovisno o plaćanju. Rashodi za utrošak kratkotrajne nefinancijske imovine priznaju u trenutku stvarnog utroška, odnosno prodaje. Troškovi nabave dugotrajne imovine kapitaliziraju se, a u rashode priznaju tijekom korisnog vijeka upotrebe. Rashod amortizacije obuhvaća trošak nabave dugotrajne imovine koja se amortizira u vijeku uporabe prema stopama amortizacije propisanim Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i računskom planu. Amortizacija se počinje obračunavati od prvog idućeg mjeseca nakon mjeseca u kojem je imovina predana u uporabu.

Višak/manjak prihoda poslovanja

Ukupni iznosi prihoda i rashoda prenose se preko računa rasporeda prihoda i rashoda te se knjiže na račune utvrđivanja rezultata. Ako je utvrđen višak prihoda nad rashodima, knjiži se višak ili obrnuto ako je utvrđen manjak prihoda nad rashodima knjiži se manjak.

Saldo na kraju godine utvrđuje se prebijanjem računa viška i manjka. Stanja utvrđena i iskazana u financijskim izvještajima za poslovnu godinu raspodjeljuju se u sljedećoj u skladu s Odlukom o raspodjeli rezultata.

Imovina

Imovina jesu resursi koje Lučka uprava kontrolira kao rezultat prošlih događaja i od kojih se očekuju buduće koristi u obavljanju djelatnosti. Imovina se klasificira po svojoj vrsti, trajnosti i funkciji u obavljanju. Iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja.

Dugotrajna nefinancijska imovina je imovina čiji je vijek upotrebe duži od jedne godine i koja duže od jedne godine zadržava isti pojavni oblik. Stavke nefinancijske imovine početno se iskazuju po trošku nabave (nabavnoj vrijednosti) i amortiziraju se u vijeku trajanja. Trošak nabave čini kupovna cijena uvećana za carine, nepovratne poreze, troškove prijevoza i sve druge troškove koji se mogu izravno dodati troškovima nabave i osposobljavanja za početak upotrebe. Dugotrajna nefinancijska materijalna imovina čiji je pojedinačni trošak nabave (nabavna vrijednost) niži od 464,53 eura može se otpisati jednokratno, stavljanjem u upotrebu, uz obvezu pojedinačnog ili skupnog praćenja u korisnom vijeku upotrebe. Vrijednost pojedinog predmeta dugotrajne nefinancijske imovine se amortizira, odnosno ispravlja linearnom metodom u korisnom vijeku upotrebe počevši od prvog dana mjeseca iza mjeseca u kojem je novonabavljena imovina stavljena u upotrebu. U slučaju rashoda ili prodaje, ispravak vrijednosti imovine obavlja se zaključno s mjesecom u kojem je došlo do otuđenja. Kratkotrajna nefinancijska imovina je imovina namijenjena obavljanju djelatnosti ili daljnjoj prodaji u roku kraćem od godinu dana.

Potraživanja od kupaca početno se priznaju po fer vrijednosti a umanjuju se za ispravak vrijednosti kada postoje objektivni dokazi da Lučka uprava neće moći naplatiti svoja potraživanja u skladu s dogovorenim uvjetima. Iznosi ispravka vrijednosti utvrđuje se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti i nadoknadivog iznosa potraživanja. Vrijednosno će se uskladiti na niže sva ona potraživanja za prihode poslovanja ako će se potraživanja utužiti. U slučaju kada se procjeni kako ne postoji zbog zastare ili drugog mogućnost konačne naplate potraživanja isto se otpisuje iz poslovnih knjiga u skladu s odlukom.

Obveze

Obveze jesu neizmirena dugovanja proizašla iz prošlih događaja, za čiju namiru se očekuje odljev resursa. Obveze se klasificiraju prema namjeni i ročnosti. Iskazuju se po računovodstvenom načelu nastanka događaja.

Obveze za kredite i zajmove iskazuju se u poslovnim knjigama u vrijednosti nastale poslovne promjene dokazane urednom knjigovodstvenom ispravom i ugovorom o stvaranju obveza.

Odgodeno plaćanje rashoda odnosi se na iskazivanje obračunatih obveza koje se odnose na tekuće razdoblje, a dospijevaju u slijedećim razdobljima, kada će po primitku uredne knjigovodstvene isprave i biti evidentirane na obvezama.

Prihodi budućeg razdoblja iskazuju se kao sredstva primljena do datuma bilanciranja za koja će odgovarajući prihod nastati u slijedećim razdobljima kada će se navedeni iznosi iskazati u prihodima. Prihodi budućeg razdoblja u najvećem dijelu odnose se na primljene donacije za nabavku odnosno ulaganja u nefinancijsku imovinu i za koja će se prihodi početi iskazivati u trenutku stavljanja u upotrebu navedene imovine i to u razmjernom iznosu troškova amortizacije.

Vlastiti izvori

Vlastiti izvori jesu ostatak vrijednosti imovine nakon odbitka svih obveza. Izvori se odnose na izvori od osnivača i rezultat poslovanja.

4. BILJEŠKE UZ IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA ZA RAZDOBLJE 1. SIJEČNJA DO 31. PROSINCA 2025. GODINE

Obrazac PR-RAS-NPF

Bilješka broj 4.1.: AOP 001 – Prihodi

Ukupni prihodi ostvareni u 2025. godini u visini 1.518.287,40 EUR povećani su za 20,8%. Struktura ukupnih prihoda iskazuje se sukladno računskom planu za neprofitne organizacije i po brojevima AOP-a.

Opis		Učešće		Učešće		Indeks 25/24
		2024.	%	2025.	%	
31 - Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga	AOP 002	900.131,05	71,6	1.184.785,54	78,0	131,6
34 - Prihodi od financijske imovine	AOP 011	362,61	0,0	435,16	0,02	120,0
35 - Prihodi od donacija	AOP 024	295.200,85	23,5	331.917,13	21,9	112,4
36 - Ostali prihodi	AOP 040	61.419,00	4,9	1.149,57	0,08	1,9
Ukupno	AOP 001	1.257.113,51	100,0	1.518.287,40	100,0	120,8

Prihodi od prodaje roba i pružanja usluga (AOP 002) predstavljaju najznačajniji dio ukupnih prihoda s učešćem 78,0% te iskazuju prihode redovne djelatnosti a odnose se na prihode od lučkih pristojbi, koncesijskih i lučkih naknada. Isti su povećani za 31,6% u odnosu na prethodnu godinu.

Prihodi od financijske imovine (AOP 011) se sastoje od kamata s osnove oročenih novčanih sredstava te od zateznih kamata.

Prihodi od donacija (AOP 024) s učešćem od 21,9% (u porastu za 12,4%) odnose se na primljena financijska sredstva tekuće godine i ranijih godina od osnivača Istarska županija, Grada Rovinja, Republike Hrvatske, za EU projekte i ostali za ulaganja u infrastrukturu lučkih područja Lučke uprave doznačena namjenski za kapitalna ulaganja odnosno održavanje i projekte. Sučeljavanjem prihoda od donacija i rashoda amortizacije za navedenu imovinu odnosno troškova održavanja poništava se utjecaj donacija na financijski rezultat Lučke uprave. U strukturi prihoda od donacija najznačajniji su prihodi od donacija iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave – osnivača Istarska županija i Grad Rovinj u iznosu =273.610,309 EUR (= 146.645,59 EUR za 2024.) te donacije iz državnog proračuna u iznosu =45.125,75 EUR (= 90.439,39 EUR za 2024.).

Ostali prihodi (AOP 040) se sastoje od prihoda od otpisa obveza (516,79 EUR) i ostalih nespomenutih prihoda (632,78).

Obrazac PR-RAS-NPF

Bilješka broj 4.2.: AOP 054 – Rashodi

Ukupni rashodi ostvareni su u 2025. godini u iznosu od 1.524.786,01 EUR i za 14,70 % su veći u odnosu na 2024. godinu. Struktura ukupnih rashoda dana u nastavku te iskazuje se sukladno računskom planu za neprofitne organizacije i po brojevima AOP-a.

Opis		2024.	Učešće %	2025.	Učešće %	Indeks 25/24
Rashodi za radnike	AOP 055	480.724,03	36,2	636.248,99	41,7	132,4
Materijalni rashodi	AOP 067	412.878,12	31,1	414.728,49	27,2	100,4
Rashodi amortizacije	AOP 108	395.868,12	29,8	405.753,59	26,6	102,5
Financijski rashodi	AOP 109	37.920,48	2,8	36.940,54	2,4	97,4
Ostali rashodi	AOP 128	1.592,09	0,1	31.114,40	2,1	1.954,3
Ukupno	AOP 054	1.328.982,84	100,0	1.524.786,01	100,0	114,7

Ukupne rashode za radnike (AOP 055) čine bruto plaće, doprinosi na plaće kao i ostali pripadajući rashodi. Troškovi plaća povećani su u odnosu na prethodnu godinu za 32,40% s obzirom na dodatno zapošljavanje, povećanje bruto osnove i povećanje ostalih materijalnih prava.

Materijalni rashodi (AOP 067) se odnose na:

- naknade troškova radnicima (AOP 068) = 8.868,77 EUR (2024.= 15.516,98 EUR),
- naknade članovima u predstavničkim i izvršnim tijelima (AOP 072) =9.057,48 EUR (2024. = 9.394,60 EUR),
- naknade ostalim osobama izvan radnog odnosa (AOP 082) = 3.537,96 EUR (2024. = 1.995,92 EUR),
- rashode za usluge (AOP 087) koje čine tekuće i investicijsko održavanje, komunalne usluge, zakupnine, intelektualne i osobne usluge =305.983,43 EUR (2024.= 315.410,50 EUR),
- rashoda za materijal i energiju (AOP 097) = 49.110,87 EUR (2024.= 46.871,30 EUR) i
- ostali materijalni rashodi (AOP 102) od premija osiguranja, reprezentacije i ostalih nespomenutih rashoda =38.169,98 EUR (2024. = 23.688,82 EUR).

Rashodi amortizacije (AOP 108) su stabilni = 405.753,59 EUR u 2025. (2024. =395.868,12 EUR).

Financijski rashodi (AOP 109) se sastoje od kamata za primljene kredite (AOP 112) u iznosu od = 36.940,54 EUR (2024.= 37.920,48 EUR) i ostalih financijskih rashoda (AOP 115), kao što su bankarske usluge, negativne tečajne razlike i zatezne kamate, u iznosu =3.910,55 EUR (2024.= 3.225,15 EUR).

Ostali rashodi (AOP 128) iznose = 31.114,40 EUR za 2025. (2024.= 1.592,09 EUR) a odnose se na neotpisanu vrijednost i druge rashode otuđene i rashodovane dugotrajne imovine (AOP 135)=0,00 EUR, otpisanih potraživanja (AOP 136) =31.090,83 EUR.

Obrazac PR-RAS-NPF

Bilješka broj 4.3.: REZULTAT – VIŠAK / MANJAK PRIHODA (AOP 149 – 155)

Na kraju izvještajnog razdoblja utvrđen je manjak prihoda nad rashodima u iznosu - 6.498,61 EUR. Preneseni višak prihoda prethodne godine raspoloživ za pokriće predmetnog manjka iznosi 1.169.155,66 EUR.

5. BILJEŠKE UZ BILANCU NA DAN 31.12.2025. GODINE

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.1.: AOP 002 Nefinancijska imovina

Na dan 31.12.2025. struktura nefinancijske imovine je bila sljedeća:

Opis	Neproizvedena dugotrajna imovina	Proizvedena dugotrajna imovina	Nefinancijska imovina u pripremi	Sitni inventar	Ukupno NEFINANCIJSKA IMOVINA
Nabavna vrijednost	8.637.588,36	779.788,41	354.059,27	62.400,70	9.833.836,74
Amortizacija i ispravak vrijednosti	1.891.224,60	629.493,87	-	62.400,70	2.583.119,17
Sadašnja vrijednost	6.746.363,76	150.294,54	354.059,27	0,00	7.250.717,57
Učešće	93,03%	2,07%	4,9%	0%	100,0%

Stanje i promjene na nefinancijskoj imovini na dan 31.12.2025. dano je u nastavku:

Iznosi u eurima	Neproizvedena dugotrajna imovina Nematerijalna imovina	Proizvedena dugotrajna imovina					Proizvedena dugotrajna imovina Ukupno	Sitni inventar u upotrebi	NEFINANCIJSKA IMOVINA UKUPNO
		Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Prijevozna sredstva	Nematerijalna proizv. imovina	Nefinancijska imovina u pripremi			
NABAVNA VRIJEDNOST									
Stanje 31. prosinca 2024.	8.592.883,65	0,00	429.219,91	289.651,70	29.376,74	317.459,27	1.065.707,62	52.943,97	9.711.535,24
Povećanja imovine (nabava)	2.212,50		36.417,08	3.306,25		79.092,21	118.815,54	11.045,66	132.073,70
Povećanje prijenosom s imovine u pripremi	42.492,21					-42.492,21	-42.492,21		0,00
Otuđenje (rashod)			-8.183,27				-8.183,27	-1.588,93	-9.772,20
Stanje 31. prosinca 2025.	8.637.588,36	0,00	457.453,72	292.957,95	29.376,74	354.059,27	1.133.847,68	62.400,70	9.833.836,74
ISPRAVAK VRIJEDNOSTI									
Stanje 31. prosinca 2024.	1.553.065,64	0,00	336.425,49	206.142,40	27.514,62		570.082,51	52.943,97	2.176.092,12
Amortizacija	338.158,96		39.720,33	27.498,67	375,63		67.594,63	11.045,66	416.799,25
Otuđenja			-8.183,27				-8.183,27	-1.588,93	-9.772,20
Stanje 31. prosinca 2025.	1.891.224,60	0,00	367.962,55	233.641,07	27.890,25	0,00	629.493,87	62.400,70	2.583.119,17
SADAŠNJA VRIJEDNOST									
Stanje 31. prosinca 2024.	7.039.818,01	0,00	92.794,42	83.509,30	1.862,12	317.459,27	495.625,11	0,00	7.535.443,12
Stanje 31. prosinca 2025.	6.746.363,76	0,00	89.491,17	59.316,88	1.486,49	354.059,27	504.353,81	0,00	7.250.717,57

Neproizvedena dugotrajna nefinancijska imovina sastoji se od ulaganja u razvojne projekte, elaborate i studije te ostalih prava (ulaganja na tuđoj imovini danoj na upravljanje Lučkoj upravi). Povećanje predmetne imovine u iznosu 44.704,71 EUR odnosi se najvećim dijelom na postavljanje ormarića za opskrbu plovila na operativnoj obali u luci Valdibora - građevinski radovi, elektro radovi, nabava ormarića i priključak struje (42.492,21 EUR).

Proizvedena dugotrajna nefinancijska imovina sastoji se od postrojenja i opreme, prijevoznih sredstava, nematerijalne proizvedene imovine. –Povećanje pozicije dugotrajne proizvedene nefinancijske imovine u 2025. godini u iznosu = 39.723,33 EUR (izrada radnog pontona, nabava priključnih ormarića za opskrbu plovila te računalne opreme).

Ukupna amortizacija proizvedene i neproizvedene nefinancijske godine za 2025. godinu obračunata je u iznosu od =405.753,59 EUR primjenom godišnjih stopa amortizacije propisanih Pravilnikom o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (4% za ulaganja

na tuđoj imovini odnosno 10% ulaganja u razvojne projekte, elaborate i studije te 12,5%/20%/25%/50% oprema odnosno prijevozna sredstva.

Tijekom 2025. godine Lučka uprava je rashodovala na poziciji postrojenja i oprema nabavne vrijednosti 8.183,27 EUR koja je u cijelosti amortizirana (ispravak vrijednosti 8.183,27 EUR).

Nabava sitnog inventara u 2025. godini iznosila je =11.045,66 EUR dok se smanjenje za iznos od =1.011,59 EUR odnosi na rashod inventara zbog oštećenja. Predmeti sitnog inventara otpisuju se jednokratno (100%) prilikom stavljanja u uporabu.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.2.: AOP 055 – Nefinancijska imovina u pripremi (05)

Nefinancijska imovina u pripremi na dan 31.12.2025. godine iznosi =354.059,27 EUR (2024.=317.459,27 EUR) i sastoji se od:

- građevinskih objekata u pripremi =354.059,27 EUR i prikazuje povećanje od 11,50 % zbog ulaganja.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.3.: AOP 075 – Novac u banci i blagajni

Na računima novčanih sredstava iskazana su ukupna sredstva na računu u banci =2.549.381,55 EUR te u blagajni =837,02 EUR na dan 31.12.2025. godine, u ukupnom iznosu od = 2.550.218,57 EUR.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.4.: AOP 083 – Depoziti, jamčevni polozi i potraživanja od radnika te za više plaćene poreze i ostalo

Na ovoj poziciji je na dan 31.12.2025. godine iskazano potraživanje u visini od =23.398,73 EUR, a odnosi se na:

- plaćeni predujmovi dobavljačima = 22.399,27 EUR
- potraživanja od radnika = 949,46 EUR
- ostala nespomenuta potraživanja = 50,00 EUR.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.5.: AOP 133 – Potraživanja za prihode

Potraživanja za prihode na dan 31.12.2025. godine iskazana su u visini od = 64.218,19 EUR i predstavljaju potraživanja od kupaca u iznosu =140.307,33 EUR umanjena za ispravak vrijednosti = 81.619,97 EUR i uvećana za ostala potraživanja = 5.530,83 EUR.

Potraživanja za koja su nastale objektivne okolnosti njihovog vrijednosnog umanjenja – potraživanja koja su utužena su ili će se zbog nemogućnosti naplate utužiti, sukladno odluci ravnatelja vrijednosno su usklađena. Vrijednosno usklađena potraživanja evidentirat će se u momentu njihove eventualne naplate u korist prihoda.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.6.: AOP 142 – Rashodi budućih razdoblja i nedospjela naplata prihoda

Rashodi budućih razdoblja na dan 31.12.2025. godine iznose = 13.023,81 EUR i odnose se na osiguranja imovine, djelatnika, vozila i plovila.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.7.: AOP 147 – Obveze za rashode

Obveze za rashode na dan 31.12.2025. iskazane su u ukupnom iznosu od = 2.100.654,04 EUR (2024.=65.996,53 EUR). Odnose se na: obveze prema radnicima = 50.437,08 EUR (2024.=42.668,07 EUR) s osnove neto plaće za prosinac 2025. godine pripadajućih poreza i doprinosa te naknada ostalih obveza za radnike, zatim obveza za materijalne rashode = 35.841,02 EUR (2024.= 22.466,83 EUR) koje uglavnom čine obveze prema dobavljačima u zemlji = 34.499,58 EUR i obveze za porez na dodanu vrijednost =4.080,22 EUR te ostale obveze = 2.010.295,72 EUR (2024.=861,63 EUR) za primljeni predujam Ministarstva mora, prometa i infrastrukture, Zagreb temeljem Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava za projekte koji se financiraju iz programa Konkurentnost i kohezija u financijskom razdoblju 2021-2027 - Projekt PK.5.2.02.0004/SJ lukobran na otoku Sv. Katarina unutar luke otvorene za javni promet županijskog značaja - luke Rovinj (povučen maksimalni iznos predujma u visini 30% odobrenih bespovratnih sredstava).

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.8.: AOP 182 – Obveze za kredite i zajmove

Obveze za kredite i zajmove iskazane su na 31.12.2025. u iznosu = 2.246.240,60 EUR (2024.= 2.420.584,80 EUR). Odnose se na: dugoročni kredit poslovne banke odobren 2020.g. za financiranje izgradnje komunalne luke San Pelagio (2.2.32.714,46) s krajnjim rokom povrata 31.10.2038. godine (kredit se uredno otplaćuje u 3 jednake rate godišnje s dospijecem 31.8., 30.9., 31.10., dok se kamata plaća tromjesečno) te financijski leasing za kupnju osobnog automobila (13.526,14 EUR).

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.9.: AOP 190 – Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja

Na bilančnoj poziciji Odgođeno plaćanje rashoda i prihodi budućih razdoblja na dan 31.12.2025. godine iskazano je stanje u iznosu od = 4.361.500,29 EUR.

Navedeni se iznos odnosi na prihode budućih razdoblja temeljem donacija primljenih od:

- osnivača Istarske županije u razdoblju 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. do 2025. godine,
- Grada Rovinja u 2020. i 2021. godini,
- Ministarstva mora, prometa i infrastrukture u 2020., 2021. 2023. 2024. godini,
- za EU projekte MIMOSA i DIGLOGS 2020., 2021. 2022. 2023. 2024. godini.

Primljene donacije su namjenske i povezane su s nefinancijskom imovinom koja se amortizira te se sukladno Pravilniku o neprofitnom računovodstvu i računskom planu priznaju u bilanci kao odgođeni prihod, uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja na sustavnoj osnovi, razmjerno troškovima uporabe nefinancijske imovine u razdoblju korištenja (umanjuju se za primjereni dio prihoda razmjernan troškovima amortizacije imovine za čiju su nabavu primljene).

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.10.: AOP 195 – Vlastiti izvori

Vlastiti izvori na dan 31.12.2025. godine iznose ukupno =1.193.181,97 EUR (2024.=930.959,28 EUR). Sastoje se od sljedećeg:

- skupina računa 51 – Vlastiti izvori, u iznosu od = 30.524,92 EUR (2024.= 30.524,92 EUR) te

- skupina računa 52 – Višak prihoda, u ukupnom iznosu od =1.162.657,05 EUR (2024.= 900.434,36 EUR), koji predstavlja višak prihoda.

Tijekom 2025. godine, vlastiti izvori povećani su za neto iznos od 262.222,69 EUR i to 268.721,30 EUR kao razlika prihoda proteklih razdoblja prilikom sučeljavanja prihoda i rashoda od primljenih potpora za financiranje izgradnje komunalne luke San Pelagio u Rovinju a s obzirom na kontinuirano sufinanciranje od strane osnivača Istarske županije dospjelih glavnica po dugoročnom kreditom korištenom za financiranje predmetne investicije te pokriva tekućeg manjka u iznosu -6.498,61 EUR.

Obrazac BIL-NPF

Bilješka broj 5.11.: Izvanbilančni zapisi (aktiva i pasiva) – AOP 201, 202

Izvanbilančni zapisi na dan 31.12.2025. iznose ukupno =628.498,01 EUR (2024.= 148.353,76 EUR) a sastoje se od:

- pokrenute parnice za naknadu štete od tuženika Allianz d.d. = 148.353,76 EUR,
- zaprimljenih garancija za uredno ispunjenje ugovora za buduću investiciju Sjeverni Lukobran na otoku Sveta Katarina = 480.144,25.

6. SPOROVI

Lučka uprava nema sporova u kojem je tuženik. Sporovi u kojima se Lučka uprava pojavljuje kao tužitelj odnose se na naplatu spornih potraživanja te naknadu štete od osiguravajućeg društva.

7. DOGAĐAJI NAKON KRAJA GODINE

Nakon 31.12.2025. godine do datuma odobravanja financijskih izvještaja nije bilo događaja koji bi imali značajan utjecaj na financijske izvještaje Lučke uprave za 2025. godinu.

8. ODOBRENJE FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA

U Rovinju, 28. veljače 2026. godine

**Županijska lučka uprava Rovinj
– Autorita' portuale regionale di Rovigno**



Rudolf Marić, ravnatelj